

**Bundesverwaltungsgerichtin 8.11.2001 tekemällään päätöksellä esittämä ennakkoratkaisupyyntö hallintoriita-asiassa Katharina Rinke vastaan Ärztekammer Hamburg.**

(Asia C-25/02)

(2002/C 97/05)

Bundesverwaltungsgericht on pyytänyt 8.11.2001 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimen kirjaamoon 31.1.2002 Euroopan yhteisöjen tuomioistuimelta hallintoriita-asiassa Katharina Rinke vastaan Ärztekammer Hamburg ennakkoratkaisua seuraaviin kysymyksiin:

1. Onko direktiiveissä 86/457/ETY<sup>(1)</sup> ja 93/16/ETY<sup>(2)</sup> säädettyä edellytystä, jonka mukaan yleislääkärin nimityksen saamiseksi suoritettavassa yleislääketieteen erityiskoulutuksessa on tietyt osat suoritettava kokoaikaisesti työskennellen, pidettävä direktiivissä 76/207/ETY<sup>(3)</sup> tarkoitettuna sukupuoleen perustuvana välillisenä syrjintänä?
2. Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi:
  - a) Miten on ratkaistava direktiivin 76/207/ETY ja direktiivien 86/457/ETY ja 93/16/ETY välinen normiristiriita?
  - b) Kuuluuko sukupuoleen perustuvan välillisen syrjinnän kieltö yhteisön oikeuden kirjoittamattomiin perusoikeuksiin, joille on annettava etusija suhteessa sellaiseen sekundaariin yhteisön oikeuteen, joka on niiden kanssa ristiriidassa?

<sup>(1)</sup> EYVL L 267; 19.9.1986, s. 26.

<sup>(2)</sup> EYVL L 165; 7.7.1993, s. 1.

<sup>(3)</sup> EYVL L 39; 14.2.1976, s. 40.

**Tribunal Tributário de 1ª Instância de Lisboa (3º Juízo – 2ª Secção) 27.12.2001 tekemällään päätöksellä esittämä ennakkoratkaisupyyntö valitusasiassa Recheio – Cash & Carry, SA vastaan Fazenda Pública/Registo Nacional de Pessoas Colectivas**

(Asia C-30/02)

(2002/C 97/06)

Tribunal Tributário de 1ª Instância de Lisboa (3º Juízo – 2ª Secção) on pyytänyt 27.12.2001 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen 4.2.2002, Euroopan yhteisöjen tuomioistuimelta ennakkoratkaisua valitusasiassa Recheio – Cash & Carry, SA vastaan Fazenda Pública/Registo Nacional de Pessoas Colectivas seuraaviin kysymyksiin:

1. Onko yhteisön oikeuden vastaista, että jäsenvaltio vahvistaa yhteisön oikeuden vastaisesti kannetun maksun palau-

tusvaatimuksen nostamiselle 90 päivän määräajan joka lasketaan siitä, kun vapaaehtoisesti tapahtuvalle maksulle varattu määräaika päättyi, jos tällä tehdään takaisinsaanti-oikeuden käyttäminen suhteettoman vaikeaksi?

2. Jos vastaus edelliseen kysymykseen on myöntävä, minkä pituinen tämän määräajan on vähintään oltava, jotta se ei olisi suhteettoman vaikeaksi tekemistä koskevan kiellon vastainen?
3. Tai mitä edellytyksiä olisi otettava huomioon määräaika vahvistettaessa?

**Tribunale Amministrativo Regionale per il Veneton, Sezione terza, 16.1.2002 tekemällään päätöksellä esittämä ennakkoratkaisupyyntö asiassa C-37/02, Adriano Di Lenardo Srl ja asiassa (C-38/02), Dilexport Srl vastaan ulkomaankauppaministeriö – kauppapolitiikasta ja kaupasta vastaavan pääosaston II osasto.**

(Asia C-37/02 ja C-38/02)

(2002/C 97/07)

Tribunale Amministrativo Regionale per il Veneto, Sezione terza, on pyytänyt 16.1.2002 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen 13.2.2002 Euroopan yhteisöjen tuomioistuimelta ennakkoratkaisua asiassa C-37/02, Adriano Di Lenardo Srl ja asiassa (C-38/02), Dilexport Srl vastaan ulkomaankauppaministeriö – kauppapolitiikasta ja kaupasta vastaavan pääosaston II osasto, seuraaviin kysymyksiin:

- 1) Ovatko asetuksen N:o 896/2001<sup>(1)</sup> 1, 3, 4, 5, ja 31 artikla ristiriidassa perustamissopimuksen ja erityisesti EY 7 artiklan (aiempi EY:n perustamissopimuksen 4 artikla) ja muiden määräysten kanssa tai kyseisessä perustamissopimuksessa vahvistettujen periaatteiden kanssa, kuten tehtävien ja toimivallan jakoa yhteisön toimielinten (erityisesti neuvoston ja komission) välillä koskevan periaatteen kanssa?
- 2) Ovatko asetuksen N:o 896/2001 kyseiset artiklat ristiriidassa lakien taannehtivuuskiellon periaatteen kanssa ja kyseiseen periaatteeseen liittyvien luottamuksensuojan ja oikeusvarmuuden periaatteiden kanssa?